

St. Alexander Catholic Church

Iglesia Católica de San Alejandro

Church / *Iglesia*: 170 N. 10th Ave. Office / *Oficina*: 1125 N. Barlow St.

Mailing Address / *Dirección Postal*: PO Box 644, Cornelius, OR 97113

Tel. 503-359-0304 Fax 503-992-8634 Emergency 503-484-7127

www.stalexandercornelius.org / www.facebook.com/stalexandercornelius



Office Open / *Oficina Abierta*

Monday-Friday Lunes-Viernes

9:00 am - 2:30 pm

February 5, 2017 | 5th Sunday in Ordinary Time
5 de Febrero 2017 | 5to Domingo en Tiempo Ordinario

Your Light Must
SHINE Before Others



© 2007 J. S. Paluch Company, Inc.

Misas/Masses

Sábado/Saturday

7pm Spanish / Español

Domingo/Sunday

7am Spanish / Español

9am English / Inglés

11am Spanish / Español

1pm Spanish / Español

3pm 1st Sun. (special needs) Sp.

1er dom. (necesidades especiales) Esp.

6pm Spanish / Español

Weekday / Entre Semana

Lunes/Mon. 8 am English / Inglés

6 pm Spanish / Español

Martes/Tues. 6 pm Spanish / Español

Miércoles/Wed. 8 am English / Inglés

Jueves/Thurs. 6 pm Spanish / Español

Viernes/Fri. 8am English / Inglés

6pm Spanish / Español

Confesiones/Confessions

Lunes & Viernes/Mon. & Fri. 5:00-5:45 pm

Sábado/Sat. 5:30-6:45 pm

St. Alexander Staff Personal de San Alejandro

Fr. David Schiferl

Pastor/Párroco

Ext. 11

dschiferl.sac@comcast.net

Alma Yentas

Business Administration/

Administración

Ext. 14

ayentas@archdpdx.org

Eva Alvarado

Bookkeeper/Contadora

Ext. 14

ealvarado@archdpdx.org

Ernelinda Soto

Office Manager/

Gerente de Oficina

Ext. 10

reception.sac@comcast.net

Efraín Razo

Pastoral Assistant / Asistente

Pastoral

Ext. 13

erazo@archdpdx.org

Genesee McCarthy

DRE / Directora de Educación

Religiosa

Ext. 15

Lizbeth Sauer-Villaseñor

RE Assistant / Asistente de

Educación Religiosa

Ext. 15

Felipe Montoya

Maintenance/Mantenimiento

fmontoya@archdpdx.org

Bulletin Announcements Anuncios en el Boletín

Send request 1 week in advance
to: recetion.sac@comcast.net.

Enviar peticiones con 1 semana
de anticipación a: recep-
tion.sac@comcast.net

THIS LITTLE LIGHT OF MINE

As children we sang the lively song This Little Light of Mine. The words, of course, are based on today's Gospel, in which we are called as disciples to be salt and light for the world. Children are uninhibited about sharing their faith. It's only when we grow older that we prefer to hide our light under a bushel basket because our culture tends not to emphasize discipleship. The message in this week's readings is clear: in order to give glory to God through our discipleship, we must show the light of Christ in our words and deeds. Not an easy thing for inhibited adults. Often we may think of salt and light in terms of what we do for others, but it can be just as important not to do something, such as getting angry with the stranger on the road, or telling an offensive joke.

Hay una canción titulada Mi pequeña luz (This Little Light of Mine). La letra de la canción, desde luego, está basada en el Evangelio de hoy, en este estamos llamados como discípulos a ser la sal y la luz del mundo. Los niños no tienen dificultad para compartir su fe; solo es cuando crecemos que preferimos esconder nuestra luz bajo un tazón porque nuestra cultura tiende a no enfatizar el discipulado. El mensaje en las lecturas de esta semana es claro: para poder dar gloria a Dios por medio del discipulado, debemos mostrar la luz de Cristo en nuestras palabras y obras. No es algo fácil para adultos inhibidos. A menudo podemos pensar en la sal y la luz en términos de lo que hacemos por los demás, pero puede ser tan importante como el no hacer nada, ya sea como enojarse con un desconocido en la carretera o decir una broma ofensiva.

Mass Intentions Intenciones de Misa

2/6 Monday / Lunes

8:00am +Carolyn Alter
6:00pm +Sagrario Chavez

2/7 Tuesday / Martes

6:00pm

2/8 Wednesday / Miércoles

8:00am

2/9 Thursday / Jueves

6:00pm

2/10 Friday / Viernes

8:00am Soto Rocha Family (Wellbeing)
6:00pm

2/11 Saturday / Sábado

7:00pm Parishioners / Feligreses

2/12 Sunday / Domingo

7:00am +Ezequiel Bastida Cegovia
9:00am +Gary Evans
11:00am+Arturo Mandujano Chavez
1:00pm +Gumecinda Martinez Cruz
6:00pm +Jesus Mendoza
+ Felicitas Medina
+ Isidra Perez



For Mass Requests please contact the parish office
via phone or email

Para solicitar una intención de Misa por favor comuní-
quese a la oficina parroquial vía teléfono o email.

OUR OFFERING NUESTRA OFRENDA

Week of **January 22, 2017** /
Semana del **22 de enero 2017**
\$ 7,347.84

Last year, same week /
El año pasado, misma semana:
\$ 5,563.16

Parish News

This weekend is
C o m m i t m e n t
Weekend for the
2017 Archbishop's
Catholic Appeal.
Our parish goal is
\$24,895.92.



2017

ARCHBISHOP'S
CATHOLIC APPEAL
COLECTA CATOLICA
DEL ARZOBISPO

If you have not already done so
please complete your pledge card,
indicating your gift or pledge to
our Catholic Church in Western
Oregon. It is important for all of
us to participate in order to
support our universal church
here in western Oregon.

Noticias Parroquiales

Este fin de semana es el
Fin de Semana del
Compromiso para la
Apelación Católica del
Arzobispo 2017.
Nuestra meta parroquial
es \$24,895.92.

Si todavía no lo ha hecho,
complete su tarjeta de
compromiso, indicando su regalo
o compromiso a nuestra Iglesia
Católica en el Oeste de Oregon.
Es importante que todos
participemos para apoyar nuestra
iglesia universal aquí en el oeste
de Oregon.

CONGRESO DE SANACIÓN Y LIBERACIÓN FAMILIAR
Famílias Sanadas Por Amor del Espíritu Santo
"Se nos ha dado el Espíritu Santo,
se y por él, el amor de Dios,
se va a derramar
en nuestros corazones."
Rom. 5:5

ORGANIZADO POR EL GRUPO DE ORACIÓN "MARÍA MADRE DE DIOS"
DE LA IGLESIA SAN ALEJANDRO, CORNELIUS, OREGON

¿Dónde?

Neil Armstrong Middle School
1777 Mountain View Ln
Forest Grove, OR 97116

¿Cuándo?

24, 25 Y 26 DE FEBRERO, 2017

Viernes 24: 7:00 pm Misa de Sanación

Sábado 25 de 8:00 a.m a 5:00 p.m

Domingo 26 de 8:00 a.m a 5:00 p.m.

CONFERENCISTAS

P. TEO (Dirk Kurt Kranz)
P. MARIO CASTAÑEDA
GERARDO ANDERSON

PARA MÁS INFORMACIÓN ;

HORACIO: 503-442-9927

DIEGO: 503-431-0162

PABLO: 503-481-4381

TODOS BIENVENIDOS

DONATIVO \$10.⁰⁰

United in Prayer. Please pray for the following members of our community:

Unidos en Oración. Por favor pida por estos miembros de nuestra comunidad:

Health / Salud:

Aaliyah Salgado Garfias
Bonifacio Cordova
Celia Dávila
David Castañeda
Esmeralda Miranda
Francisca Cordova
Froylan Reyes

Genaro Chavez Oropeza

Graciela Diaz

Gustavo González

Jonathan Velázquez

José Escobar

Julio Ambrosio Alejo

Julio Ambrosio Tiburcio

Kareem A. Olivares González

Martin López

Neymar Lara

Special Int. / Int. Especial:

Agustin Aguilar

Familia Guijosa Mandujano

Deceased / Difuntos:

+Benajamin Pizano
(1/4/17)

+Charles Tomlinson (1/31/17)

+Mauro Laureano (2/1/17)



If you would like to add someone to this list, please contact the parish office via email or phone. List will be update periodically.

Si desea agregar a alguien a esta lista, por favor comuníquese a la oficina parroquia lvia correo electrónico o teléfono. La lista se actualizara periódicamente.

LIFE, JUSTICE & PEACE

Family Promise Announcement

St. Alexander with 4 other churches in our area are involved with Family Promise, a non-profit homeless shelter program for families with children. About once every 9 weeks, parishioners from St. Alexander Church help the other 4 churches provide dinner and overnight hosts for the 3 carefully screened families in transition for one week from Sunday to Sunday in Emanuel Lutheran Church in Cornelius. Family Promise helps these families become self-sufficient, find employment and find stable housing situations.

Family Promise is a very successful, nation-wide program that really works. Volunteers are needed for the week of February 19th -25th to provide dinner for about 12 people from 5:30-7:30 or to serve as overnight hosts at Emanuel from 7:30 PM -7:00 AM. Call Kay Nakao if you are interested in volunteering. 503 648-6951. Get a partner and sign up! Thank you! Questions: contact Peggy Harris 503 359-0798.

VIDA, JUSTICIA & PAZ

Anuncio de la Promesa de la Familia

San Alejandro con 4 otras iglesias en nuestra área están involucradas con Family Promise, un programa sin fines de lucro para refugiados para familias con niños. Aproximadamente una vez cada nueve semanas, los feligreses de la iglesia de San Alejandro ayudan a las otras 4 iglesias a ofrecer cena y anfitriones durante la noche para las 3 familias cuidadosamente seleccionadas en transición durante una semana de domingo a domingo en la iglesia luterana Emanuel en Cornelius. *Family Promise* ayuda a estas familias a ser autosuficientes, encontrar empleo y encontrar situaciones de vivienda estables.

Family Promise es un programa muy exitoso a nivel nacional que realmente funciona. Se necesitan voluntarios para la semana del 19 al 25 de febrero para ofrecer la cena para alrededor de 12 personas de 5:30-7:30 o para servir como anfitriones durante la noche en Emanuel de 7:30 PM -7:00 AM. Llame a Kay Nakao si está interesado en ser voluntario. 503 648-6951. Obtenga un socio y regístrese! ¡Gracias! Preguntas: póngase en contacto con Peggy Harris 503 359-0798.

Wage Theft Advocacy Day

February 13, 2017, 10:00am 3:00pm

Location: Oregon State Capitol

Come speak with your elected leaders about the need for strong worker protections in Oregon law. There will be an advocacy training in the morning, and meetings with legislators about our bills in the afternoon. This is a great opportunity to educate our elected officials on our issues. Sponsored by the Oregon Coalition to Stop Wage Theft.

Día de Defensa de Robo del Salario

Lunes, Febrero 13, 2017, 10:00am-3:00pm

Lugar: Capitolio del Estado de Oregon

Venga a hablar con sus líderes electos sobre la necesidad de la protección de trabajadores en la ley de Oregon. Habrá un entrenamiento por la mañana, reunión con los legisladores sobre algunas medidas. Una buena oportunidad de educarles sobre nuestros problemas. Patrocinado por la Coalición de Oregon para Detener el Robo de Salarios



Portland 40 Days for Life Opening Mass

St. Patrick Church

Friday, February 17 at 6:00 p.m.

1623 NW 19th Avenue, Portland, OR 97296.

The 40 Days for Life campaign is the largest and longest coordinated pro-life mobilization. It is a focused respect-life effort that consists of 40 days of prayer and fasting, and 40 days of peaceful vigils. Co-Sponsored by the Office of Life, Justice & Peace



POR LA VIDA

Portland 40 Días Por la Vida Misa de Apertura

Iglesia de San Patricio

Viernes, 17 de febrero a las 6:00 p.m.

1623 NW 19th Avenue, Portland, OR 97296.

La campaña de 40 Días por la Vida es la movilización pro-vida más grande y coordinada. Es un esfuerzo enfocado en el respeto a la vida y consta de 40 días de oración y ayuno, y 40 días de viglias pacíficas. Co-Auspiciada por la Oficina de Vida, Paz y Justicia